



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LXVII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 6 DISEMBER 2012

[No. 48]

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

**No. 1,277**

[No. JKM (S) 100-22/86 (53)]

**PELANTIKAN AHLI LEMBAGA PENGARAH PEMEGANG AMANAH  
KUMPULAN WANG AMANAH WARISAN NEGERI SEKSYEN 4(2)**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi kepadanya di bawah Seksyen 4(2), Enakmen Kumpulan Wang Amanah Warisan Negeri 1996, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik mereka yang tersebut di bawah ini sebagai Ahli-Ahli Lembaga Pengarah Pemegang Amanah Kumpulan Wang Amanah Warisan Negeri berkuat kuasa mulai 1 Januari 2013 hingga 31 Disember 2014.

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh</i>
1.	YAB Ketua Menteri/Menteri Kewangan	Pengerusi	mulai 1 Januari 2013 hingga 31 Disember 2014
2.	Setiausaha Tetap Kementerian Kewangan	Timbalan Pengerusi	"
3.	Peguam Besar Negeri Atau Wakil	Ahli	"
4.	Pengarah Unit Perancang Ekonomi Negeri	"	"
5.	Bendahari Negeri	"	"

**PELANTIKAN AHLI LEMBAGA PENGARAH PEMEGANG AMANAH  
KUMPULAN WANG AMANAH WARISAN NEGERI SEKSYEN 4(2) - (samb.)**

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh</i>
6.	YBhg. Datuk Dr. Mohd. Fowzi Haji Razi	Ahli	mulai 1 Januari 2013 hingga 31 Disember 2014
7.	YBhg. Datuk Peter Lim	„	„
8.	Cik Nellie Sikodol	„	„

**No. 1,278**

[No. JKM. PHB. 600-2/1/430 (16)]

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**

Bab 69

ARAHAH DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 1179/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang Bab 69 di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Menaik Taraf Jalan Lagkau ke Narambai, Ranau.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 4 Oktober 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/430 (16)]

**LAND ACQUISITION ORDINANCE**

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 1179/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Upgrading of Lagkau to Narambai Road, Ranau.

Dated at Kota Kinabalu, this 4th day of October, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 1,279

[No. JKM. PHB. 600-2/3/135/(14)

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 1180/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadaanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Projek Bekalan Air Mukim Matunggong, Kudat (Tapak Tangki R17A).

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 4 Oktober 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/3/135/(14)

LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 1180/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, for "Projek Bekalan Air Mukim Matunggong, Kudat (Tapak Tangki R17A)".

LAND ACQUISITION ORDINANCE - (*cont.*)

Dated at Kota Kinabalu, this 4th day of October, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 1,280**

[No. JKM. PHB. 600-2/3/137/(14)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

## Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 1181/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadaanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan Tangki Simpanan di Jalan Raya Botong Rosok, Kota Belud - Bekalan Air Luar Bandar (BALB) Sistem Retikulasi Tahun 2011/2012 bagi Negeri Sabah Zon 6B(2).

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 4 Oktober 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/3/137/(14)]

## LAND ACQUISITION ORDINANCE

## Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 1181/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be

put on its acquisition, to wit, the Construction of Reservoir Tank at Botong - Rosok Road, Kota Belud, Rural Water Supply Reticulation System Year 2011/2012, State of Sabah – Zone 6B(2).

Dated at Kota Kinabalu, this 4 th day of October, 2012.

By His Excellency's Command,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.***

**No. 1,281**

[No. JKM. PHB. 600-2/5/29/(14)

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 1182/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan Pencawang Pembahagian Utama 33/11KV Pegalan, Keningau.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 4 Oktober 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.***

[No. JKM. PHB. 600-2/5/29/(14)

**LAND ACQUISITION ORDINANCE**

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 1182/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of Primary Distribution Substation 33/11KV Pegalan, Keningau.

LAND ACQUISITION ORDINANCE - (*cont.*)

Dated at Kota Kinabalu, this 4th day of October, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 1,282**

[No. JKM. PHB. 600-2/5/30/(29)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

## Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 1183/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadaanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan Talian Penghantaran 275KV dari IPP Kimanis Power ke PMU Kolopis dan 132 KV dari IPP SPR Power ke PMU Lok Kawi, Sabah.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 4 Oktober 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/5/30/(29)]

## LAND ACQUISITION ORDINANCE

## Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 1183/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of the 275KV Circuit Transmission Overhead Lines from IPP Kimanis Power to PMU Kolopis and 132 KV Circuit Transmission Overhead Lines from IPP SPR Power to PMU Lok Kawi, Sabah.

Dated at Kota Kinabalu, this 4th day of October, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

---

No. 1,283

[No. KKT&P: 400-14/1/19 Jld. 4(18)

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TAMBUNAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Tambunan bagi tahun berakhir 31 Disember 2011 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpuncu dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Tambunan pada 31 Disember 2011, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE BIN HAJI KARIAH,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 19 April 2012.

**MAJLIS DAERAH TAMBUNAN****PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB  
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN MAJLIS DAERAH TAMBUNAN**

Saya, MATHEW SIEFRED GUMPIL, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Tambunan, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir 31 Disember 2011, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui dengan  
sesungguhnya oleh MATHEW  
SIEFRED GUMPIL, di Majlis Daerah  
Tambunan pada 12 Januari 2012

} MATHEW SIEFRED GUMPIL

Di hadapan saya,

THOMAS ANGOR,  
*Pesuruhjaya Sumpah,*  
*Majistret Kelas Dua, Tambunan.*

**MAJLIS DAERAH TAMBUNAN**  
**PENYATA OLEH PENGERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF**

Kami, THOMAS ANGOR dan MATHEW SIEFRED GUMPIL yang merupakan Pengurus dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaan telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2011.

Nama: THOMAS ANGOR  
Jawatan: Pengurus  
Tarikh: 12 Januari 2012

Nama: MATHEW SIEFRED GUMPIL  
Jawatan: Pegawai Eksekutif  
Tarikh: 12 Januari 2012

**MAJLIS DAERAH TAMBUNAN**  
**PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2011**

	<i>Tanggungan</i>	<i>2011</i> RM	<i>2010</i> RM	<i>Harta</i>	<i>2011</i> RM	<i>2010</i> RM
Bantuan Kapital	...	...	...	...	...	...
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan	...	236,328	36,270	Wang Dalam Bank	...	693,248
Persekutuan	...	...	...	Simpanan Tetap	...	1,000,000
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	...	271,516	21,516	Pendahuluan Bendahari	...	50,866
Akaun Amanah	...	...	...	...	...	-
Akaun Deposit	...	...	...	...	...	50,866
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2011	RM701,610	-	11,175	130,475	701,610	50,866
<i>Tambah:</i> Penerimaan Melebihi Pembayaran	RM499,736	1,201,346	RM1,744,114	RM915,438	RM1,744,114	RM915,438

THOMAS ANGOR,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Tambunan.*

Bertarikh: 12 Januari 2012.

6 Disember 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,997

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN  
BANTUAN KAPITAL DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 2011</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 2011</i>
RM		RM
86,328	Bantuan untuk Menaik Taraf Kawasan Tamu Tambunan	36,270
150,000	Bantuan untuk Penyelenggaraan dan Menaik Taraf Pejabat Majlis Daerah Tambunan	...
<hr/> <u>RM236,328</u>		<hr/> <u>RM36,270</u>

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN PERSEKUTUAN

<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 2011</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 2011</i>
RM		RM
3,295	Bantuan untuk Menaik Taraf Jalan di Depan SEDCO Blok B Tambunan	...
		3,295
18,221	Bantuan untuk Menaik Taraf Bangunan Kompleks Majlis Daerah Tambunan	...
		18,221
50,000	Bantuan untuk Projek-projek B.P. 1 Tahun 2011...	...
200,000	Bantuan untuk Pengurusan Sisa Pepejal...	...
<hr/> <u>RM271,516</u>		<hr/> <u>RM21,516</u>

**MAJLIS DAERAH TAMBUNAN**  
**PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN**

<i>Baki pada 31 Disember 2011</i>	<i>Jenis Pungutan</i>	<i>Baki pada 1 Januari 2011</i>
RM		RM
342	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	198
-	Pertaruhan Insurans (ETIQA)	-
-	Koperasi Pekerja-pekerja Kerajaan Berhad (KOPEKS)	-
-	Kumpulan Wang Persaraan (Diperbadankan)	-
23,457	Kira-kira Lesen Kenderaan...	23,457
-	Perbadanan Pinjaman Sabah	-
-	Pinjaman Perumahan	-
-	Biro Angkasa	-
-	ASNB	-
-	Pinjaman Kenderaan	-
(50)	Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO)	-
<hr/> <u>RM23,749</u>		<hr/> <u>RM23,655</u>

**AKAUN AMANAH**

<i>Baki pada 31 Disember 2011</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 1 Januari 2011</i>
RM		RM
-	Bantuan untuk Skim Perkhidmatan Singkat (SPS)	1,912
-	Peruntukan bagi Perjawatan Baru Kakitangan Kontrak (OSC)	-
<hr/> <u>-</u>		<hr/> <u>1,912</u>

**MAJLIS DAERAH TAMBUNAN**  
**KIRA-KIRA CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA**

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	158,887	198
Baki pada 31 Disember 2011	...	342	159,031
		<b>RM159,229</b>	<b>RM 159,229</b>

**KIRA-KIRA PERTARUHAN INSURANS (ETIQA)**

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	<b>48,964</b>	<b>48,964</b>
		<b>48,964</b>	<b>48,964</b>

**KIRA-KIRA AKAUN KOPEKS**

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	<b>620</b>	<b>620</b>
		<b>620</b>	<b>620</b>

**KIRA-KIRA CARUMAN KUMPULAN WANG AMANAH PERSARAAN**

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	<b>43,930</b>	<b>43,930</b>
		<b>43,930</b>	<b>43,930</b>

**KIRA-KIRA LESEN KENDERaan**

	RM		RM
Baki pada 31 Disember 2011	...	<b>23,457</b>	<b>23,457</b>
		<b>23,457</b>	<b>23,457</b>

**KIRA-KIRA PENDAHULUAN BENDAHARI**

	RM		RM
Baki pada 31 Disember 2011	...	<b>50,866</b>	<b>50,866</b>
		<b>50,866</b>	<b>50,866</b>

3,000

## WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Disember 2012

## MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

KIRA-KIRA PERBADANAN PINJAMAN SABAH		
	RM	RM
Dibayar dalam Tahun 2011	... ...	133,689 Diterima dalam Tahun 2011 ... ...
		133,689

KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN (PPS)		
	RM	RM
Dibayar dalam Tahun 2011	... ...	12,346 Diterima dalam Tahun 2011 ... ...
		12,346

KIRA-KIRA PUBLIC ISLAMIC BANK		
	RM	RM
Dibayar dalam Tahun 2011	... ...	173,727 Diterima dalam Tahun 2011 ... ...
		173,727

KIRA-KIRA LEMBAGA TABUNG HAJI		
	RM	RM
Dibayar dalam Tahun 2011	... ...	1,800 Diterima dalam Tahun 2011 ... ...
		1,800

KIRA-KIRA BANK RAKYAT/BIRO ANGKASA		
	RM	RM
Dibayar dalam Tahun 2011	... ...	4,392 Diterima dalam Tahun 2011 ... ...
		4,392

KIRA-KIRA GELA		
	RM	RM
Dibayar dalam Tahun 2011	... ...	8,360 Diterima dalam Tahun 2011 ... ...
		8,360

6 Disember 2012

## WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

3,001

## MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

KIRA-KIRA BANK SIMPANAN NASIONAL			RM	804	RM	804
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	804	Diterima dalam Tahun 2011	...
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	4,020	Diterima dalam Tahun 2011	...
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	276	Diterima dalam Tahun 2011	...
KIRA-KIRA CUKAI PENDAPATAN			RM	276	RM	276
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	-	Baki pada 1 Januari 2011	...
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	-	Diterima dalam Tahun 2011	...
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	-	-	-
KIRA-KIRA AKAUN AMANAH (OSC)			RM	-	RM	-
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	-	Baki pada 1 Januari 2011	...
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	-	Diterima dalam Tahun 2011	...
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	-	-	-
KIRA-KIRA SKIM PERKHIDMATAN SINGKAT (SPS)			RM	-	RM	-
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	30,000	Baki pada 1 Januari 2011	...
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	RM30,000	Diterima dalam Tahun 2011	...
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	...	RM30,000	-	-
					1,912	1,912
					28,088	28,088
					RM30,000	RM30,000

## MAILIS DAERAH TAMBUNAN

## KIRA-KIRA AKALUN DEPOSIT

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	130,475
Baki pada 31 Disember 2011	...	135,878 11,175	16,578
		<hr/> <hr/> <hr/> RM147,053	<hr/> <hr/> <hr/> RM147,053

## KIRA-KIRA PERTUBUHAN KESELAMATAN SOSIAL (PERKESO)

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	1,553
		1,603	Lebih Bayar dalam Tahun 2011
		<hr/> <hr/> <hr/> RM1,603	<hr/> <hr/> <hr/> 50

## KIRA-KIRA SEWA RUMAH - MAZLAN AHMAD

	RM		RM
Dipindah ke Hasil	...	...	1,000
		<hr/> <hr/> <hr/> 1,000	<hr/> <hr/> <hr/> 1,000

## BANTUAN UNTUK MENAIK TARAF JALAN DI DEPAN SEDCO BLOK B TAMBUNAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2011	...	...	3,295
		3,295	Baki pada 31 Disember 2011
		<hr/> <hr/> <hr/> 3,295	<hr/> <hr/> <hr/> 18,221

## BANTUAN UNTUK MENAIK TARAF BANGUNAN KOMPLEKS MAILIS DAERAH TAMBUNAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2011	...	...	18,221
		<hr/> <hr/> <hr/> 18,221	<hr/> <hr/> <hr/> 18,221

**MAJLIS DAERAH TAMBUNAN**  
**BANTUAN KAPITAL UNTUK MENAIK TARAF KAWASAN TAMU TAMBUNAN**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2011	...	...	36,270
Diterima dalam Tahun 2011	...	...	500,000
			<b>RM536,270</b>

**BANTUAN KAPITAL UNTUK PROJEK PENYELENGGARAAN DAN MENAIK TARAF PEJABAT MAJLIS DAERAH TAMBUNAN**

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2011	...	...	150,000
			<b>150,000</b>

**BANTUAN UNTUK PROJEK-PROJEK B.P 1. TAHUN 2011**

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2011	...	...	320,000
			<b>320,000</b>

**BANTUAN UNTUK PENGURUSAN SISA PEPEJAL**

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2011	...	...	200,000
			<b>200,000</b>

**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011  
MAILIS DAERAH TAMBUNAN**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
<b>HASIL</b>		<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>
<b>1 - SES</b>					
1. Ses Tanah	...	...	...	...	4,973
2. Tunggakan Ses Tanah	...	...	...	1,673	-
<b>2 - BAYARAN-BAYARAN</b>					
1. Bayaran Kandang	...	...	...	5,840	4,340
2. Bayaran Tempat Penyembelihan	...	...	...	-	-
3. Notis Permintaan Bayaran	...	...	...	6	44
4. Pasar	...	...	...	29,715	285
5. Gerai Tamu	...	...	...	97,370	-
6. Bayaran Tukang Gunting/Pendandan Rambut	...	...	420	660	240
<b>3 - LESEN</b>					
1. Kedai Kopi dan Restoran	...	...	4,800	4,840	40
2. Anjing	...	...	10	-	10
3. Penjaja-penjaja	...	...	108,000	124,239	16,239
4. Petroleum	...	...	2,640	2,640	-
4. 5. Hiburan (Seksyen 5)	...	...	7,560	9,315	1,755
6. Hiburan (Seksyen 6)	...	...	200	510	310

## MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
			<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>4 - PELBAGAI</b>					
1. Sewa Traktor dan Lori	...	...	...	...	-
2. Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	...	...	150	100	-
3. Pelbagai	...	...	25,000	44,099	50
4. Faedah atas Simpanan Tetap/Kira-kira Semasa	...	...	15,000	19,942	-
5. Sewa Dewan Masyarakat	...	...	20,000	21,954	-
6. Sewa Bangunan-bangunan Majlis	...	...	350,000	474,238	-
7. Yuran Pengangkutan Sampah	...	...	20,000	22,430	-
8. Dokumen Tawaran/Sebut Harga	...	...	7,000	5,750	1,250
9. Yuran Pelan Bangunan	...	...	600	1,840	-
10. Sijil Kesihatan/Borang	...	...	1,000	1,395	-
11. Sewa Asrama	...	...	3,000	565	2,435
12. Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	...	...	1,200	1,247	-
13. Yuran Pemprosesan	...	...	400	667	267
14. Pasar Malam (Night Market)	...	...	40,000	29,376	10,624
<b>5 - CUKAI</b>					
1. Cukai Perkara Am	...	...	80,269	67,393	-
2. Tunggakan Cukai Perkara Am	...	...	42,000	52,156	10,156
					-
					12,876

**MAJLIS DAERAH TAMBUNAN**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
			<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>6 - CARUMAN DARI KERAJAAN</b>					
1. Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-					
(a) Negeri ...	...	...	...	-	284
(b) Persekutuan ...	...	...	...	-	-
2. Caruman Pengganti Cukai:-					
(a) Negeri ...	...	...	...	-	-
(b) Persekutuan ...	...	...	...	37,701	15,692
3. Bantuan (Grant in Aid):-					
(a) Negeri ...	...	...	...	111,298	102,532
(b) Persekutuan ...	...	...	...	558,586	558,586
4. Subsidi Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ...	...	...	-	-	-
5. Bantuan Elektrik Lampu Jalan/Isyarat					
(a) Negeri ...	...	...	...	8,658	11,109
(b) Persekutuan ...	...	...	...	8,658	6,990
<b>7 - HASIL KHAS</b>					
1. Pindahan dari Akauan Perhubungan Luar Bandar ...	...	10	-	-	10
2. Pindahan dari Akauan Penyelenggaraan Jalan Raya ...	...	10	-	-	10
3. Pindahan dari Akauan Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ...	...	...	...	10,000	10,000
4. Pindahan dari Akauan Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	...	10	-	-	10

## MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
		RM	RM	RM	RM
7	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
5.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	...	...	-	449,942
6.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleggaran Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	...	...	10	-
7.	Pindahan dari Akaun Pembayaran Bonus PBT	...	...	10	-
8.	Pindahan dari Akaun Bayaran Ansuran Tunjukan Hutang Bil Elektrik PBT	...	...	10	-
9.	Pindahan dari Akaun Penilaian Semula Harta Benda Majlis	...	...	10	-
10.	Pindahan dari Akaun Paket Rangsangan Ekonomi	...	-	-	-
11.	Pindahan dari Akaun Projek-projek B.P. I	...	-	270,000	270,000
		<b>RM2,071,917</b>	<b>RM2,916,218</b>	<b>RM913,328</b>	<b>RM69,027</b>
	JUMLAH PEMBAYARAN ...			<b>RM2,416,482</b>	
	PENERIMAAN LEBIH DARIPADA PEMBAYARAN ...			<b>RM499,736</b>	

## MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

<i>Pecahan Kepada</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2010/2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>
			RM	RM	RM	RM
<b>PERBELANJAAN</b>						
A - GAJI PEKERJA-PEKERJA						
1.	1	1	(a) Pegawai Tadbir, Gred N41 ...	34,070	-	34,070
	1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	10	10	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir, Gred N22	30,518	-	30,518
	1	1	(d) Pembantu Tadbir, Gred N17	9,845	-	9,845
	1	1	(e) Pembantu Tadbir, Gred N17	16,882	-	16,882
2	2	2	(f) Pembantu Tadbir, Gred N17	40,952	-	40,952
-	-	(g) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 (Jurutap)	...	-	-	-
1	1	1	(h) Pembantu Am Rendah, Gred N1	10	-	10
1	1	1	(i) Pembantu Am Rendah, Gred N1 (Pengantar Cepat)	15,631	-	15,631
1	1	1	(j) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	...	-	12,916
2	2	2	(k) Jaga, Gred R2	...	13,774	13,774
3	3	3	(l) Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Tukang Sapu Pejabat)	29,841	-	29,841
B - BAHAGIAN AKAUN						
1.	1	1	(a) Penolong Aktauntan, Gred W27 ...	40,918	-	40,918
	-	-	(b) Pembantu Penilaian, Gred W17 ...	10	-	10
1	1	1	(c) Pembantu Tadbir, Gred N22	10	-	10

**MAJLIS DAERAH TAMBUNAN**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011- (samb.)**

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>
<i>Kepada</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>		<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>B - BAHAGIAN AKAUN - (samb.)</b>							
1	1	(d) Pembantu Tadbir, Gred N17 (Tukang Wang) ... ..	16,134	-	16,134	16,133	
1	1	(e) Pembantu Tadbir, Gred N17 (Penye-lenggara Stor) ... ..	10	-	10	-	
1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 (Jurutajip) ... ..	14,142	-	14,142	14,141	
1	1	(g) Jaga, Gred R1 (Penjaga Dewan) ...	10	-	10	-	
<b>C - BAHAGIAN PELESENAN</b>							
1.	1	(a) Pembantu Tadbir, Gred N17 ...	10	-	10	-	
<b>D - BAHAGIAN KEURUTERAAN</b>							
1.	1	(a) Pembantu Teknik, Gred J29 ...	20,590	-	20,590	20,589	
1.	1	(b) Juruteknik, Gred J17 ... ..	19,512	-	19,512	19,519	
1	1	(c) Tukang K2, Gred R11 ... ..	10	-	10	-	
1	1	(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... .. ..	14,421	-	14,421	14,421	
10	10	(e) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	78,000	-	78,000	55,339	
<b>E - BAHAGIAN PENILAIAN</b>							
1.	1	(a) Pembantu Penilaian, Gred W17 ...	13,161	-	13,161	-	

**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011- (samb.)**

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>
				RM	RM	RM	RM
<b>F - BAHAGIAN KESIHATAN</b>							
1.	1	1	(a) Penolong Pegawai Kesihatan Persekutuan, Gred U29 ...	29,701	-	29,701	30,699
		1	(b) Merinyu Pekan, Gred N22 ...	10	-	10	-
		1	(c) Merinyu Pekan, Gred N17 ...	27,270	-	27,270	26,978
<b>G - BAHAGIAN PENGUATKUSAAN</b>							
1.	1	1	(a) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27 ...	17,277	-	17,277	17,250
		2.	(b) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17	46,700	-	46,700	49,963
		3.	(c) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17	31,069	-	31,069	31,069
<b>ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA</b>							
2.			(a) Elaun Kawasan ... ... ...	116,368	-	116,368	100,630
			(b) Elaun Perkhidmatan Awam ...	45,060	-	45,060	39,000
			(c) Caruman kepada KWSP ... ...	64,566	-	64,566	47,562
			(d) Imbuhan Tetap Perumahan ...	62,000	-	62,000	56,160
			(e) Elaun Kerajaan bagi Pegawai Kerja	10	-	10	-
			(f) Tunjangan Gaji ... ... ...	5,000	-	5,000	5,000
			(g) Lebih Masa ... ... ...	2,000	-	2,000	2,000

## MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepada</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2010/2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>RM</i>
2.	ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA - (samb.)						
	(h) Elaun Memangku dan Elaun Tanggungan ... ...	10	-	-	10	-	
	(i) Caruman kepada Tabung Pencen	41,200	-	-	41,200	38,754	
	(j) Bonus ... ...	10	-	-	10	44,721	
	(k) Bayaran Insentif Tugas Kewangan (BITK) ... ...	-	-	-	-	4,280	
	(l) Caruman kepada PERKESO ...	-	-	-	-	-	1,201
	(m) Gratuiti ... ...	-	-	-	-	-	7,508
	<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>						
1.	Bayaran Luar Jangka ... ...	10,000	-	-	10,000	19,340	
2.	Keraian ... ...	5,000	-	-	5,000	3,715	
3.	Pencetakan dan Alat Tulis ... ...	14,000	-	-	14,000	21,317	
4.	Elaun bagi Ahli Majlis/Pengerusi ...	20,000	-	-	20,000	22,700	
5.	Pengangkutan dan Perjalanan ...	15,000	-	-	15,000	13,056	
6.	Bayaran Audit ... ...	4,800	-	-	4,800	4,800	
7.	Insurans dan Pampasan ... ...	20,000	-	-	20,000	13,896	
8.	Pakaian Seragam ... ...	3,000	-	-	3,000	1,250	
9.	Bayaran Balik Hasil Tahun Lepas ...	500	-	-	500	-	
10.	Setem Pos ... ...	600	-	-	600	550	

## MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepada</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2010/2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>RM</i>
<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)</b>							
11.	Elaun Basikal dan Kenderaan ... ..	10	-	-	10	-	-
12.	Bayaran Elektrik Pejabat dan Dewan Masyarakat ... ..	80,000	-	-	80,000	91,932	
13.	Bayaran Air Pejabat dan Dewan Masyarakat ... ..	18,000	-	-	18,000	14,387	
14.	Telefon ... ..	14,000	-	-	14,000	11,694	
15.	Bayaran Perubatan ... ..	10	-	-	10	-	
16.	Iklan ... ..	1,000	-	-	1,000	495	
17.	Bayaran Penilaian Bangunan dan Tanah Sewa Rumah bagi Pegawai Kerja ...	45,000	-	-	45,000	42,052	
18.	Sewa Rumah bagi Pegawai Kerja ...	10	-	-	10	-	
19.	Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis ... ..	5,000	-	-	5,000	-	
20.	Dalai Pungutan Sambilan atas Pungutan Hasil ... ..	4,000	-	-	4,000	6,280	
21.	Latihan untuk Kakitangan ... ..	1,000	-	-	1,000	-	
22.	Sukan dan Hiburan Kakitangan ...	5,000	-	-	5,000	5,000	
23.	Bayaran Guaman ... ..	1,000	-	-	1,000	-	
24.	Kelengkapan Pejabat ... ..	5,000	-	-	5,000	2,070	
25.	Lawatan Ahli-ahli Majlis ... ..	10	-	-	10	-	
26.	Subsidi Pinjaman Perumahan ... ..	1,700	-	-	1,700	751	
27.	Panjar Wang Runcit ... ..	4,000	-	-	4,000	2,524	

## MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2010/2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>
		2 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR	RM	RM	RM	RM
1.	Pemeliharaan Kawasan Tamu dan Gerai	21,000	-	21,000	-	21,936
2.	Bayaran Air dan Elektrik Balai Raya Kampung	10	-	10	-	-
	3 - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Lampu Jalan Raya	10,000	-	10,000	-	1,386
2.	Pengendalian dan Penyelenggaraan Kenderaan	10	-	10	-	-
3.	Perkakas dan Pembaikan	5,000	-	5,000	-	2,664
4.	Kerja-kerja Kecil	5,000	-	5,000	-	4,896
5.	Bayaran Air dan Elektrik Rumah Ibadat dan Balai Raya...	10	-	10	-	-
6.	Tamu Besar Tahunan	10	-	10	-	-
7.	Penyelenggaraan Kandang	1,000	-	1,000	-	1,000
8.	Pengebumian Papa	10	-	10	-	-
9.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	10	-	-
10.	Membinasan Anjing	200	-	200	-	200
11.	Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan Raya	20,000	-	20,000	-	15,386
12.	Bayaran Air	5,000	-	5,000	-	330
13.	Penyelenggaraan Tamu	3,000	-	3,000	-	2,371
14.	Pemeliharaan Kecantikan Bandar dan Semenian	22,000	-	22,000	-	26,701

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan	Diluluskan	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
		2010	2011	RM	RM	RM	RM
<b>4 - PEMELIHARAAN HALAMAN KERAJAAAN</b>							
A - GAJIDAN ELAUN PEKERJA-PEKERJA							
1.	1	1	Pengawas, Gred N12	14,142	-	14,142	14,788
2.	1	1	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	14,142	-	14,142	14,141
3.	-	-	Mandur, Gred R11	-	-	-	-
4.	14	14	Pekerja Rendah Awam, Gred R11	197,977	-	197,977	199,917
5.	1	1	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	16,136	-	16,136	16,258
6.			Elaun Kawasan	48,744	-	48,744	49,044
7.			Elaun Perkhidmatan Awam	19,380	-	19,380	19,380
8.			Caruman kepada KWSP	33,500	-	33,500	33,420
9.			Caruman kepada KWAP	7,971	-	7,971	5,176
10.			Imbuhan Tetap Perumahan	36,720	-	36,720	36,720
11.			Tunggakan Gaji	10	-	10	-
12.			Bonus	10	-	10	20,317
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN							
Penyelenggaraan Kereta, Mesin							
1.			Rumput dan Lain-lain	...	40,000	-	40,000
2.			Minyak Petrol dan Lain-lain	...	40,000	-	40,000
3.			Pembelian Alat-alat Mesin Rumput dan Lain-lain	...	2,000	-	2,000

**MAJLIS DAERAH TAMBUNAN**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2010</i>	<i>Buriran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>
			<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>
<b>5- PERBELANJAAN KHAS</b>						
	A - AM					
1.	Perkakas Pemadam Api	...	...	1,000	-	1,000
2.	Pembelian Jentera Pemotong Rumput		10	-	10	-
	<b>B - BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI</b>					
	Perhubungan Luar Bandar	...	...	10	-	10
	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	...	...	10,000	-	10,000
	Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:-					
	(a) Penyeleggaraan Bangunan-bangunan Majlis	...	...	10	-	10
	(b) Pembinaan dan Pembaikan Rumah Penyembelihan	...	...	10	-	10
	(c) Pembinaan dan Pembaikan Perhentian Bas	...	...	10	-	10
	(d) Penyeleggaraan Tempat Pembuangan Sampah	...	...	10	-	10
	(e) Pembinaan dan Pembaikan Gerai-gerai	...	...	10	-	10
	(f) Pembelian Tong Sampah	...	10	-	10	-
	(g) Pembaikan Tandas Awam di Pekan Tambunan	...	...	10	-	10

## MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepada	Jawatan Diluluskan 2010/2011	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	RM
	B - BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI - (samb.)		RM	RM	RM	RM	RM
	(h) Pembaikan Jalan Raya ke Tapak Pelupusan Sampah Baru ..	10	-	-	10	-	-
	(i) Penyelenggaraan/Pembaikan Lampu Lorong ... .. ..	10	-	-	10	-	449,942
	(j) Baki Bantuan Dipindah ke Hasil	10	-	-	10	-	-
	(k) Menaik Taraf Kawasan Tamu Pekan Tambunan ... .. ..	-	-	-	-	-	-
4.	Penyelenggaraan Jalan Raya ... .. Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleng- garaan Taman dan Kemudahan- kemudahan Awam:-	10	-	-	10	-	-
5.	(a) Mencantikkan Bandar ... .. Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleng- garaan Parit dan Sistem Saluran Najiis Pelaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan ... .. ..	10	-	-	10	-	-
6.	Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik Pihak Berkuausa Tempatan	10	-	-	10	-	-
7.	Penilaian Semula Harta Benda Majlis	10	-	-	10	-	-
8.	Pakej Rangsangan Ekonomi:						
9.	(a) Menaik Taraf Jalan Hadapan Padang Majlis Daerah Tambunan	10	-	-	10	-	-
10.							

## MAILIS DAERAH TAMBUNAN

 PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHR 31 DISEMBER 2011 - (*samb.*)

<i>Percahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2010</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>
			RM	RM	RM	RM
<b>B - BANTUANDARI KERAJAAN NEGERI - (<i>samb.</i>)</b>						
(b)	Membina Lorong Pejalan Kaki Pejabat Pemeriksaan JPS ke Kampung Dabata Tambunan ...		10	-	10	-
(c)	Menaik Taraf Parit di Tepi Hujung Gerai Berkunci Majlis Daerah Tambunan ... ... ...		10	-	10	-
(d)	Membina Lorong Pejalan Kaki Sepanjang Kg. Pomotodon ke Simpang Hospital Tambunan		10	-	10	-
(e)	Menaik Taraf Jalan Pondok Baru Pengumpulan Sampah Kawasan Pekan Tambunan ... ...		10	-	10	-
(f)	Menaik Taraf Jalan di Depan SEDCO Blok B Tambunan ...		10	-	10	-
(g)	Menaik Taraf Bangunan Kompleks Majlis Daerah Tambunan ...		10	-	10	-
(h)	Membekal dan Memasang Pagar Jalan Bulatan Kaingaran dan Kawasan Tamu Majlis ... ...		10	-	10	-
11.	Projek-projek B.P.I. ... ...	-	-	-	-	270,000
			<b>RM1,761,530</b>	<b>-</b>	<b>RM1,761,530</b>	<b>RM2,416,482</b>

**PUBLIC NOTICES****No. 1,284**

[No. JIM/156/H/004/349/2003 (73504/264/2003)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang:	Chong Su Ha
No. Kad Pengenalan:	650925-12-5062/H 0654912
Alamat:	No. Rumah 53, Lot 273, Taman BDC Kolombong, 88450 Kota Kinabalu, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K29-442 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Am:	8 Januari 2013
Waktu:	3.00 petang
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Kota Kinabalu, Aras 5, Blok A, Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 28 November 2012.

**LEO ANAK SAGA,**  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/156/H/004/349/2003 (73504/264/2003)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****GENERAL MEETING**

Debtor's Name:	Chong Su Ha
NRIC No.:	650925-12-5062/H 0654912
Address:	House No. 53, Lot 273, Taman BDC, Kolombong, 88450 Kota Kinabalu, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Kota Kinabalu

Bankruptcy Number: K29-442 of 2003  
 Date of General Meeting: 8th January, 2013  
 Time: 3.00 p.m.  
 Place: Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu  
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106): -  
 Address:  
 Department of Insolvency Malaysia,  
 Kota Kinabalu Branch,  
 Level 5, Block A,  
 Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
 Jalan Sulaman, Likas,  
 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 28th November, 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 1,285**

[No. MdI (SDK) 993/2012 (JJ/al 8/12)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Norbaiti binti Abang Karim  
 No. Kad Pengenalan: 820514-12-5884  
 Alamat: Peti Surat No. 47,  
 90700 Sandakan, Sabah  
 Perihal: -  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S(29) 163 tahun 2010  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 3 Disember 2012  
 Waktu: 10.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
 Alamat:  
 Jabatan Insolvensi Malaysia,  
 Cawangan Sandakan,  
 Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,  
 Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,  
 Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 22 November 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Pegawai Insolvensi Tinggi, Ketua Cawangan Sandakan.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. MdI (SDK) 993/2012 (JJ/al 8/12)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Norbaiti binti Abang Karim
NRIC No.:	820514-12-5884
Address:	P. O. Box No. 47, 90700 Sandakan, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 163 of 2010
Date of First Meeting:	3rd December, 2012
Time:	10.00 a.m.
Place:	Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106):	-
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, Level 5 and 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Mile 4, North Road, P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 22nd November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer, Head of Sandakan Branch.*

**No. 1,286**

[No. MdI (SDK) 12716/2012 (NII/al 39/12)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Chang Bik Wah
No. Kad Pengenalan:	481218-12-5050/H 0065079
Alamat:	Peti Surat No. 284, 90003 Sandakan, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 152/12 tahun 2011

Tarikh Mesyuarat Pertama: 3 Disember 2012  
Waktu: 10.00 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,  
Peti Surat No. 846 90709 Sandakan

Bertarikh: 27 November 2012

PATRICK LAING NGAU,  
*Pegawai Insolvensi Tinggi. Ketua Cawangan Sandakan.*

[No. MdI (SDK) 12716/2012 (NII/al 39/12)]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name:	Chang Bik Wah
NRIC No.:	481218-12-5050/H 0065079
Address:	P. O. Box No. 284, 90003 Sandakan, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 152/12 of 2011
Date of First Meeting:	3rd December, 2012
Time:	10.00 a.m.
Place:	Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106):	-
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, Level 5 and 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Mile 4, North Road, P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan

Dated: 27th November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer, Head of Sandakan Branch.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 1,287**

[No. MdI (SDK) 4546/1994/(mas/2/94)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang:	Shim Tshun Vui
No. Kad Pengenalan:	590115-12-5579/H 0120185
Alamat:	Lot 114, Taman Damai, Batu 4, Jalan Labuk, 90000 Sandakan
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 51 tahun 1993
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	26 November 2012
Nama Pemegang Amanah:	Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 22 November 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Pegawai Insolvensi Tinggi,*  
*Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.*

[No. MdI (SDK) 4546/1994/(mas/2/94)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Shim Tshun Vui
NRIC No.:	590115-12-5579/H 0120185
Address:	Lot 114, Taman Damai, Mile 4, Labuk Road, 90000 Sandakan
Description:	-
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 51 of 1993
Last Day of Receiving Proofs:	26th November, 2012

Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch,  
Level 5 and 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Mile 4, North Road,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 22nd November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

**No. 1,288**

[No. MdI (SDK) 9676/2000/lk (46/00)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS NIAT MENGENAI DIVIDEN

Nama Siberhutang:	Jumatiah bte Salim
No. Kad Pengenalan:	740614-12-5320/H 0844885
Alamat:	Blok 8, Tingkat 4B, Taman Mesra, 90000 Sandakan
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 15 tahun 2000
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	17 Disember 2012
Nama Pemegang Amanah:	Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 16 November 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Pegawai Insolvensi Tinggi,*  
*Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. MdI (SDK) 9676/2000/lk (46/00)

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Jumatiah bte Salim
NRIC No.:	740614-12-5320/H 0844885
Address:	Block 8, 4th Floor B, Taman Mesra, 90000 Sandakan
Description:	-
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 15 of 2000
Last Day of Receiving Proofs:	17th December, 2012
Name of Trustee:	Director General of Insolvency, Malaysia
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, Level 5 and 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Mile 4, North Road, P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 16th November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

**No. 1,289**

[No. MdI (SDK) 7677/2007/lk (16/07)

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS NIAT MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang:	Sutijo bin Salamat
No. Kad Pengenalan:	671022-12-5275/H 0703895
Alamat:	No. Rumah 8, Blok 3, Taman Inanam Laut, Fasa 2, Inanam, 88000 Kota Kinabalu
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 32 tahun 2006

Tarikh Akhir Menerima

Bukti-bukti:

17 Disember 2012

Nama Pemegang Amanah:

Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,  
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 16 November 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Pegawai Insolvensi Tinggi,*  
*Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.*

[No. MdI (SDK) 7677/2007/lk (16/07)

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name:

Sutijo bin Salamat

NRIC No.:

671022-12-5275/H 0703895

Address:

House No. 8, Block 3, Taman Inanam Laut,  
Phase 2, Inanam,  
88000 Kota Kinabalu

Description:

-

Court:

High Court, Sandakan

Bankruptcy Number:

S(29) 32 of 2006

Last Day of Receiving Proofs:

17th December, 2012

Name of Trustee:

Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch,  
Level 5 and 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Mile 4, North Road,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 16th November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 1,290**

[No. MdI (SDK) 13267/2007/lk (55/07)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS NIAT MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang:	Chin Fook Chong
No. Kad Pengenalan:	560727-12-5521/H 0169588
Alamat:	Jalan Cecily, PPM 92, Elopura, 90000 Sandakan
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 23 tahun 2007
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	17 Disember 2012
Nama Pemegang Amanah:	Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 16 November 2012.

**PATRICK LAING NGAU,**  
*Pegawai Insolvensi Tinggi,*  
*Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.*

[No. MdI (SDK) 13267/2007/lk (55/07)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Chin Fook Chong
NRIC No.:	560727-12-5521/H 0169588
Address:	Jalan Cecily, PPM 92, Elopura, 90000 Sandakan
Description:	-
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 23 of 2007

Last Day of Receiving Proofs: 17th December, 2012

Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch,  
Level 5 and 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Mile 4, North Road,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 16th November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

No. 1,291

[No. MdI (SDK) 17633/2010/lk (75/10)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS NIAT MENGENAI DIVIDEN

Nama Siberhutang:	Rusinah binti Hassan
No. Kad Pengenalan:	670317-12-5198/H 0790175
Alamat:	Klinik Kesihatan Sungai-Sungai, Sugut, 90007 Beluran
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 30 tahun 2010
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	17 Disember 2012
Nama Pemegang Amanah:	Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 17 November 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Pegawai Insolvensi Tinggi,*  
*Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.*

## **PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. MdI (SDK) 17633/2010/lk (75/10)]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name:	Rusinah binti Hassan
NRIC No.:	670317-12-5198/H 0790175
Address:	Klinik Kesihatan Sungai-Sungai, Sugut, 90007 Beluran
Description:	-
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 30 of 2010
Last Day of Receiving Proofs:	17th December, 2012
Name of Trustee:	Director General of Insolvency, Malaysia
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, Level 5 and 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Mile 4, North Road, P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 17th November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

No. 1,292

[No. MdI (SDK) 11913/2010/lk (46/10)]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## NOTIS NIAT MENGENAI DIVIDEN

Nama Siberhutang: Arepen @ Eddy bin Omar Maya  
No. Kad Pengenalan: 700414-12-5717/H 0828304  
Alamat: Lot 196, Fasa 1, Rumah Kos Rendah,  
LPBB Kinabatangan,  
90200 Sandakan  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S(29) 107 tahun 2010

Tarikh Akhir Menerima

Bukti-bukti:

17 Disember 2012

Nama Pemegang Amanah:

Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,  
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 17 November 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Pegawai Insolvensi Tinggi,*  
*Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.*

[No. MdI (SDK) 11913/2010/lk (46/10)

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Arepen @ Eddy bin Omar Maya

NRIC No.: 700414-12-5717/H 0828304

Address: Lot 196, Phase 1, Low Cost Housing,  
LPBB Kinabatangan,  
90200 Sandakan

Description: -

Court: High Court, Sandakan

Bankruptcy Number: S(29) 107 of 2010

Last Day of Receiving Proofs: 17th December, 2012

Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch,  
Level 5 and 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Mile 4, North Road,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 17th November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 1,293**

[No. MdI (SDK) 8463/2002/lk (66/02)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS NIAT MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang:	Chin Chee Kiong
No. Kad Pengenalan:	520104-12-5473/H 0169530
Alamat:	Blok 6, Lot 3, Tingkat Bawah, Flat Taman Mawar, 90000 Sandakan
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 32 tahun 2002
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	18 Disember 2012
Nama Pemegang Amanah:	Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 18 November 2012.

**PATRICK LAING NGAU,**  
*Pegawai Insolvensi Tinggi,*  
*Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.*

[No. MdI (SDK) 8463/2002/lk (66/02)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Chin Chee Kiong
NRIC No.:	520104-12-5473/H 0169530
Address:	Block 6, Lot 3, Ground Floor, Taman Mawar Flat, 90000 Sandakan
Description:	-
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 32 of 2002

Last Day of Receiving Proofs: 18th December, 2012

Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch,  
Level 5 and 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Mile 4, North Road,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 18th November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

**No. 1,294**

[No. MdI (SDK) 5096/2005/lk (25/05)

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**NOTIS NIAT MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang:	Abdul Sani bin Haji Jalil
No. Kad Pengenalan:	740520-12-5987/H 0892857
Alamat:	Kampung Bakong-Bakong, Peti Surat No. 73, Beluran, 90107 Sandakan
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 26 tahun 2005
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	18 Disember 2012
Nama Pemegang Amanah:	Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 18 November 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Pegawai Insolvensi Tinggi,*  
*Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. MdI (SDK) 5096/2005/lk (25/05)

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Abdul Sani bin Haji Jalil
NRIC No.:	740520-12-5987/H 0892857
Address:	Kampung Bakong-Bakong, P. O. Box No. 73, Beluran, 90107 Sandakan
Description:	-
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 26 of 2005
Last Day of Receiving Proofs:	18th December, 2012
Name of Trustee:	Director General of Insolvency, Malaysia
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, Level 5 and 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Mile 4, North Road, P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 18th November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

**No. 1,295**

[No. MdI (SDK) 10702/2003

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang:	Chia Nyuk Kiong
No. Kad Pengenalan:	650428-12-5395/H 0627564
Alamat:	Lot 39D, Tingkat 2, Blok A3, LPPB, Rumah Kos Rendah, Sri Taman, 90000 Sandakan
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara:	S(29) 30 tahun 2009

Banyaknya bagi setiap  
Satu Ringgit: 0.33 sen  
Pertama atau Akhir atau  
Selainnya: Kedua  
Bila Kena Bayar: November 2012  
Di Mana Kena Bayar: Melalui Pos  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,  
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 19 November 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Ketua Cawangan, Jabatan Insolvensi Malaysia (MdI),  
Cawangan Sandakan*

[No. MdI (SDK) 10702/2003]

#### BANKRUPTCY ACT, 1967

#### NOTICE OF DIVIDEND

Debtor's Name: Chia Nyuk Kiong  
NRIC No.: 650428-12-5395/H 0627564  
Address: Lot 39D, 2nd Floor, Block A3, LPPB,  
Low Cost Housing, Sri Taman,  
90000 Sandakan  
Description: -  
Court: High Court, Sandakan  
Number of Matter: S(29) 30 of 2009  
Amount Per Ringgit: 0.33 sen  
First or Final or Otherwise: Second  
When Payable: November, 2012  
Where Payable: By Post  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch,  
Level 5 and 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Mile 4, North Road,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 19th November, 2012.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,  
Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2012 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

### **KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2012**

**Warta Kerajaan** termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ... ...	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ... ...	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ... ...	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ... ...	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ... ...	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ... ...	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ... ... ...	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ... ... ...	5.40
Lebih daripada 96 muka ... ... ...	7.20
	dan tambah RM1.20 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2011 (dijilid dengan Kulit Keras) ... ...	RM 42.00

### **Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

## **Untuk Makluman**

- (1) **Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) **Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**



DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,  
DATUK HAJI SALSIDU BIN HAJI IBRAHIM, P.G.D.K., K.M.N., J.P., JABATAN CETAK KERAJAAN,  
SABAH, MALAYSIA.  
2012.